



---

---

# ASSEMBLÉE NATIONALE

---

---

PREMIÈRE SESSION

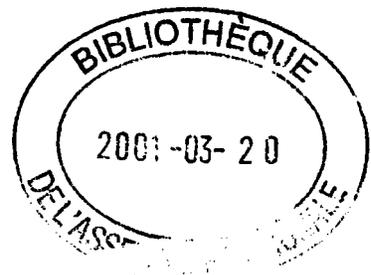
TRENTE-SIXIÈME LÉGISLATURE

## Journal des débats

**de la Commission permanente de l'agriculture,  
des pêcheries et de l'alimentation**

**Le jeudi 9 novembre 2000 — Vol. 36 N° 19**

Élection de la présidente



**Président de l'Assemblée nationale:  
M. Jean-Pierre Charbonneau**

---

**QUÉBEC**

Abonnement annuel (TPS et TVQ en sus):

Débats de l'Assemblée	145,00 \$
Débats des commissions parlementaires	500,00 \$
Pour une commission en particulier:	
Commission de l'administration publique	75,00 \$
Commission des affaires sociales	75,00 \$
Commission de l'agriculture, des pêcheries et de l'alimentation	25,00 \$
Commission de l'aménagement du territoire	100,00 \$
Commission de l'Assemblée nationale	5,00 \$
Commission de la culture	25,00 \$
Commission de l'économie et du travail	100,00 \$
Commission de l'éducation	75,00 \$
Commission des finances publiques	75,00 \$
Commission des institutions	100,00 \$
Commission des transports et de l'environnement	100,00 \$
Index (une session, Assemblée et commissions)	15,00 \$

Achat à l'unité: prix variable selon le nombre de pages.

Règlement par chèque à l'ordre du ministre des Finances et adressé comme suit:

Assemblée nationale du Québec  
Distribution des documents parlementaires  
880, autoroute Dufferin-Montmorency, bureau 195  
Québec, Qc  
G1R 5P3

Téléphone: (418) 643-2754  
Télécopieur: (418) 528-0381

Consultation des travaux parlementaires de l'Assemblée ou des commissions parlementaires sur Internet à l'adresse suivante:  
[www.assnat.qc.ca](http://www.assnat.qc.ca)

Société canadienne des postes — Envoi de publications canadiennes  
Numéro de convention: 0592269

Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec  
ISSN 0823-0102

**Commission permanente de l'agriculture,  
des pêcheries et de l'alimentation**

**Le jeudi 9 novembre 2000**

**Table des matières**

Élection de la présidente

1

**Intervenants**

M. Raymond Brouillet, vice-président de l'Assemblée  
Mme Cécile Vermette, présidente de la commission

M. Jean-Guy Paré  
M. Cosmo Maciocia



Le jeudi 9 novembre 2000

Élection de la présidente

*(Quinze heures cinquante minutes)*

**Le Président (M. Brouillet):** Je déclare ouverte la séance de la commission de l'agriculture, des pêcheries et de l'alimentation. Cette commission est réunie afin de procéder à l'élection du ou de la présidente de la commission. Selon l'article 135 du règlement, le président de chaque commission est élu à la majorité des membres de chaque groupe parlementaire. Conformément à l'article 127, la commission de l'Assemblée nationale a arrêté le 4 mars 1999 que la présidence de cette commission revenait à un membre du groupe parlementaire formant le gouvernement.

Alors, la motion de M. le député de Lotbinière est adoptée. Je déclare donc Mme la députée de Marie-Victorin élue présidente de la commission de l'agriculture, des pêcheries et de l'alimentation. La commission ayant terminé son mandat, j'ajourne les travaux sine die.

*(Fin de la séance à 15 h 52)*

Élection de la présidente

Je suis prêt maintenant à recevoir des propositions pour le poste de président. Y a-t-il des propositions?

**M. Paré:** M. le Président, permettez-moi de présenter Mme la députée de Marie-Victorin, Mme Cécile Vermette, au poste de présidente proposée.

**Le Président (M. Brouillet):** Alors, M. le député de Lotbinière propose Mme la députée de Marie-Victorin. Est-ce que cette motion du député est adoptée?

**Des voix:** Adopté.

**Le Président (M. Brouillet):** Adopté. Alors, de part et d'autre...

**M. Maciocia:** Vous allez me permettre quand même de participer. Ha, ha, ha!

**Le Président (M. Brouillet):** Oui, oui. J'invite tous les gens, là... Adopté. Je demande à tous...

**M. Maciocia:** Je pense qu'il n'y a pas de problème, mais seulement une condition à mon oui, Mme la députée, c'est que vous invitiez tous les membres de la commission à un bon souper, puis, nous, nous allons choisir le restaurant.

**Des voix:** Ha, ha, ha!

**Mme Vermette:** Ça, c'est pour discuter, en fait, des projets de l'alimentation, pêcheries et agriculture.

**M. Maciocia:** En prévision, voilà. C'est ça. C'est ça.

**Des voix:** Ha, ha, ha!

**Le Président (M. Brouillet):** La première séance de travail... Vous avez déjà un beau sujet pour la première séance de travail.

